



## 中德机器人产业合作加速

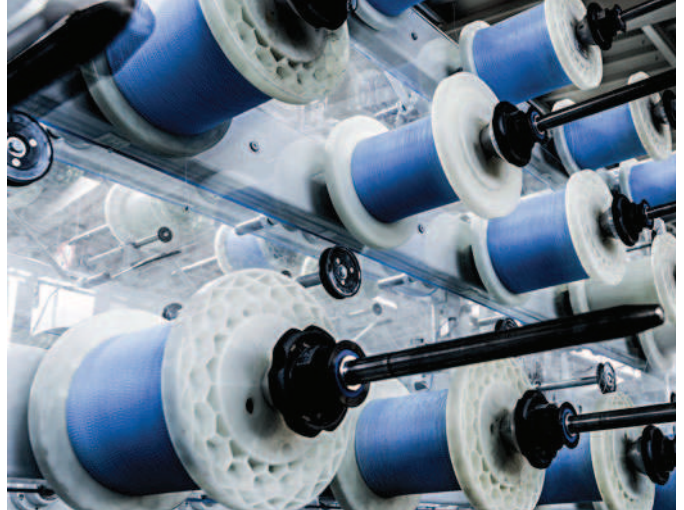
工业自动化的飞跃发展

第10页

## 开拓中国市场

德国Serafin企业集团收购  
福益工业用丝公司

第18页



### 3 社论

#### 6 市场与数据

经济形势和投资环境，  
并购市场，交易

#### 9 中德并购交易表

### 封面故事

#### 10 中德机器人产业合作加速

海外并购助力工业自动化腾飞

#### 16 “我们的交易量十分强劲”

专访汉德资本合伙人兼董事总经理  
Wolfgang Seibold先生

### 实践

#### 18 共同发展

德国Serafin企业集团收购福益工  
业用丝公司

#### 20 和谐之声

德国钢琴名牌舒密尔公司被中国  
珠江钢琴收入囊中

### 趋势

#### 24 中国、德国以及工业4.0

第四次工业革命的潜力

Johannes H. Lucas (陆若翰)，  
许玥

#### 26 2016年最新合规管理规定：

固定的界限、更多的法律保障

中国最高法院提供更多的法律保障  
Christine Heeg博士，

Niels-Jakob Küttner博士

#### 28 规避海外投资并购拦路虎

专家采访：中国海外投资者参加  
竞标的经验

### 并购管理

#### 30 十全十美：收购企业后，如何 处置知识产权

投资者如何能够维护其收购的知  
识产权

Mathias Karlhuber



## 高端钢琴制造 商易主

德国舒密尔公司被中国  
珠江钢琴收购

第20页



## 交易前的背景调查

专访德国丰伟律师事务所  
合伙人Patrick Heid

第32页

### 32 “重要的是正确归类中国伙伴 的行为”

专访德国丰伟律师事务所合  
伙人Patrick Heid

### 34 跨境交易时的IT系统整合

跨国并购交易中的技术挑战  
Fabian Pfau

### 39 活动·印象

跨国并购行业活动

### 42 中德并购交易平台

关于我们!

### 43 中德并购交易平台：赞助伙伴介绍

### 50 活动日程表/媒体伙伴

### 网上中德并购交易平台



尊敬的读者朋友们，  
更多精彩内容请访问我  
们的网上平台。



欢迎您阅读我们  
的线上期刊。

[www.ma-dialogue.de](http://www.ma-dialogue.de)

## 网络

### 36 独乐乐不如众乐乐

中国国际投资促进中心二度组织德  
国企业家代表到访中国

### 37 对华并购何去何从?

CMS Hasche Sigle和布兰堡咨  
主办“在中国的企业收购”研讨会

## 服务

### 52 广告商名单/版本说明